



UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER
INTERNATIONALER EISENBAHNVERBAND
INTERNATIONAL UNION OF RAILWAYS

UIC - CERTIFICATE

Number / Nummer / numéro: .B-007/2012-07

In accordance with UIC conformity assessment procedure of December 2005, it is confirmed that the vehicle component:
Gemäß UIC-Konformitätsbewertung vom Dezember 2005 wird bestätigt, daß die Fahrzeugkomponente:
Conformément à la procédure UIC d'évaluation de la conformité de décembre 2005, il est confirmé que le composant de
véhicule :

Brake shoe / Bremsklotzsohle / semelle de frein :

Frenoplast FR 513

for S braked wagons up to 120 km/h, block configuration 2xBg, nominal wheel diameter 920 mm,
organic brake block type K
für S gebremste Güterwagen bis 120 km/h mit der Sohlenkonfiguration 2xBg, Nennraddurchmesser 920 mm,
organische Bremssohle Typ K
pour wagons régime S aptes à 120 km/h, configuration 2xBg, diamètre nominal de la roue 920 mm
semelle organiques type K

of the company / der Firma / de la société

Specjalistyczne Materiały i Okładziny Cierne Frenoplast Bułhak i Cieślowski S.A.,
ul. Korpele 75 - Strefa, PL 12-100 Szczytno, POLAND

meets the requirements of the regulation stated in the Appendix 1, point 1.
den Anforderungen des in der Anlage 1, Punkt 1, genannten Regelwerkes entspricht.
satisfait aux exigences spécifiées à l'Annexe 1, point 1.

The technical documents applicable to this Certification are stated in Appendix 1, point 2.
Die für diese Zertifizierung geltenden technischen Dokumente sind in der Anlage 1 Punkt 2 angegeben.
Les documents techniques applicables à la présente certification sont repris à l'Annexe 1, point 2.

This UIC Certificate is valid until: / Dieses UIC-Zertifikat ist gültig bis: / Ce certificat UIC est valable jusqu'au:

30th June 2022

30. Juni 2022

30 juin 2022

UIC

General Directorate / Generaldirektion / Direction Générale

Department Rail System

Sector Expert Team: 7

16, rue Jean Rey

F-75015 Paris

Paris, 18.07.2012


Frank Minde
Chairman SET 7


Hans Günter Kersten
Director Rail System Department

UIC-Certificate Nr: B-007/2012-07

- 1.) UIC confirms that the vehicle component defined above meets the requirements of the regulation stated below: / Die UIC bestätigt, daß die umseitig zitierte Fahrzeugkomponente den Anforderungen der unten genannten Regelwerke entspricht: / L'UIC confirme que le composant de véhicule défini ci-dessus est conforme aux exigences définies dans la réglementation ci-dessous :

- **UIC Leaflet 541-4, 4th edition December 2010**
UIC-Merkblatt 541-4, 4. Ausgabe, Dezember 2010
Fiche UIC 541-4, 4^{ème} édition, décembre 2010

- 2.) The technical documents applicable to this Certification are:
 Die für diese Zertifizierung geltenden technischen Dokumente sind:
 Les documents techniques applicables à cette certification sont les suivants :

- Request of Frenoplast from: / Antrag der Fa. Frenoplast vom : / Demande de la société Frenoplast du :
22.4.2008
- Design No Brake block 320 mmm / Zeichnung-Nr.: Bremssohle 320 mm / Dessin N°: Semelle de frein 320 mm :
F9458 vom 18.4.2008
- Data sheet brake shoe / Datenblatt Scheibenbremsbelag / Feuille de données garnitures
Data sheet Frenoplast FR 513, rev. 6 vom 4.6.2009
- EC Safety data sheet according / EG-Sicherheitsdatenblatt gemäß: / CE Feuille de sécurité selon :
91/155 EU, issue 1 vom 26.5.2009
- Test reports / Prüfstandsversuchs-Berichte: / Rapports d'essais sur banc :
Bericht von Centrum Naukowo-Techniczne Kolejnictwa (Railway Scientific and Technical Centre CNTK) Nr. LW/48.02/09 vom Februar 2009
CNTK-Bericht Nr. LW/48.03/09 vom April 2009
SNCF-AEF Bericht Nr. DOC0012219 / F006101 vom Juni 2008
- Service test report: / Bericht über Betriebsversuche: / Rapport d'essais en service commercial :
Bericht von Instytut Kolejnictwa Nr. LW/18.01/10 vom Mai 2012
- Slip brake test reports: / Berichte über Abhängeversuche: / Rapports d'essais au lancer :
CNTK-Bericht Nr. LW/26.01/08 vom Juni 2008
- Winter test report: / Bericht über Winterversuche / Rapport d'essais hivernaux :
CNTKBericht Nr. LW/02.03/10 vom Mai 2010 mit Erratum vom November 2010
- Assessment of / Gutachten von: / Expertise de :
Adam Osiak (Bericht B 126/RP D2 Juni 2012)
- Conclusions of SET 7 "Braking"/: Schlußfolgerungen von SET 7 „Bremswesen“: / Conclusions du SET 7 "Freinage":
SET 7 – Brüssel, 28/29-06-2012, TOP 3.2.4